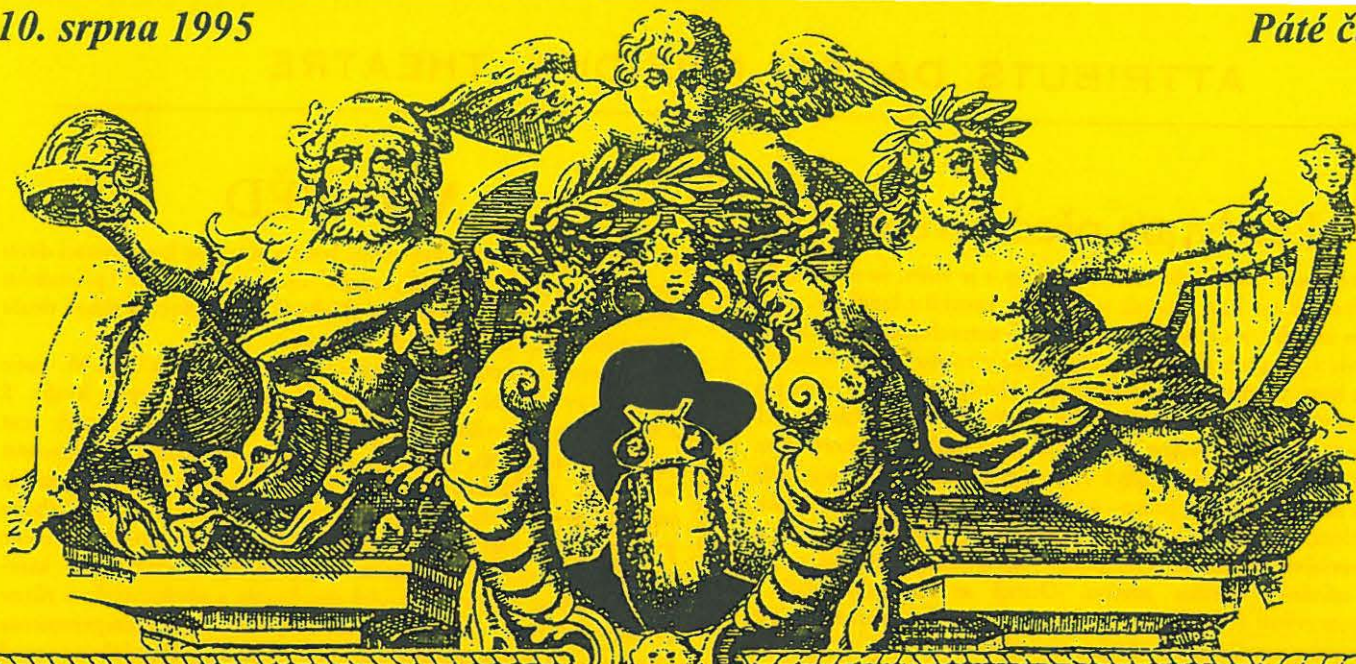




JEZECEK KAMZICEK

*První samostatný samizdatový zpravodaj Jiráskova domku.
Založeno 1993.*

Z Prahy nafažovali lidem z Jiráskova domku PROTESTNÍ RETĚZOVÁ VEČERĚ VYPUKLA

Hronov (bl) - Ještě předtím, než se protestní skupina občanů shromážděná v prostorách Jiráskova domku rozhoupala odeslat do Prahy protestní petici občanů, která vyjadřuje nesmiřitelnost hronovských s vládním návrhem tzv. Zákona pro pohromy, přišla z Prahy kategorická odpověď podepsaná Jindřichem Vládou, vládou stanoveným zmocněncem pro otázky pohrom.



Přípravou zákona byl pověřen
Jindřich Vlád'a

Náchodští medvědi požádali Leoše Suchařípu o překlad Strýčka Váni

Náchod (bl) - Medvěd Ludvík a medvědice Dáša, kteří žijí v příkopě náchodského zámku, požádali známého pražského překladatele Leoše Suchařípu o nový překlad Čechovova Strýčka Váni. Žádost převzal známý herec Lubomír Lipský, který na medvědy narazil při návštěvě náchodského zámku jako turista. Medvědi nový překlad nezbytně potřebují, protože mají hlad a nemají co hrát.

Faxová zpráva tlumočí Vládovo znepokojení nad situací v Jiráskově domku. "Jestli ihned nepřestanete s žehráním, které hraničí s neochotou zůstat v klidu, když se nic neděje - a o tom byste v Hronově měli něco vědět - , bude příští Jiráskův Hronov v Praze," uvádí se doslovně ve zprávě. Skupina občanů si nakoupila nezbytné potraviny a odebrala se do podzemí domku, kde zahájila "protestní řetězovou večeři". Sympatisanty večere najdeme i v nejvyšších pořadatelských kruzích JH. Mezi prvními jedlíky se angažovala L.Lázňovská z ARTAMY. Svým bramborovým protestem navíc vyjádřila zásadní nesouhlas s francouzskými jadernými zkouškami v jižním Pacifiku na atolech Mururoa a Fangataufa. "Nevím, kdy přijdu na řadu, ale opravdu hodlám celých dvacet čtyři hodin poctivě večeřet," řekla Lázňovská. Také další špičky ARTAMY (bývalé ÚKVČ) nebudou hladovat. Dr. Milan Strotzer, hla vni organizátor letošního JH, dokonce chystá uspořádat jakousi obdobu *sponsorské večere*, která vzhledem k tomu, že Hronov letos nikdo nesponzoruje, zůstane bez sponsorů.

Nejvíce vztekliny je na Liberecku

LIBEREC (jtk) - Celorepublikový primát připadl v současné době na Liberecko a Jablonecko ve výskytu vztekliny. „Zaznamenali jsme již 25 případů nakažených lišek,“ řekl RP MVDr. Jaroslav Jaroš z Náro. renční laboratoře pro vzteklinu v berci-Vratislavicích. „Přesný důvo rozšíření je předmětem celostátníh výzkumu.“

Etudy, ne představení

Ta pětice kluků působí docela sympaticky a je vidět, že je divadlo strašně baví. Že je baví všelijak se pitvořit, vymýšlet legrácky, dělat si srandu ze sebe, z divadla, z textu, který samozřejmě k smíchu je. Jak se píše v programu, "dají do toho úplně všechno - srdce, kalhoty, všechnu krev, všechn čas, všechnu lásku (doufám, že jim jí přece jen trochu zbylo), brýle, duši, tělo, slzy, radost a tak podobně". Až potud je to nesmírně sympatické a moc tomu fandím. A skoro mám zábrany něco jim vytýkat, když toho obětují tak strašně moc. Ale přesto a nebo snad právě proto - a taky, že jsou to žáci ZUŠ a ne jen nějakí kluci, pro které je zahrát si divadlo jednorázová záležitost rovná návštěvě fotbalu nebo hospody - tak si myslím, že nějakou tu dobře míněnou kritiku snesou. Ocítají se na jedné lodi s Shakespearovými řemeslníky - hrají stejně upřímně a nadšeně, leč místy stejně neuměle. Dopouštějí se stejných nectností jako oni - od ne zcela zvládnutých základů jevištní mluvy (na vzdálenost několika metrů bylo v parku na pováženou je vůbec slyšet, natož jim rozumět), jejich gesta jsou stejně křečovitá (a to i tam, kde by nemusela a dokonce i neměla být), pitvoření je nejsnazší cestou k vyvolání smíchu. Oni zkrátka ty shakespearovské řemeslníky nehrají, oni jimi prostě jsou. A to pokládám za omylné. Připomíná to etudu z dílny nebo třídy ZUŠ, která má své půvaby a nápady, ale na které je zatím fůra práce. A ještě jedna věc na závěr - kdyby hráli řemeslnické scény tímto tempem a s těmito pauzami, trvalo by celé představení Snu několik hodin. Jako ukázka práce na hodině to bylo dobré, jako představení nezralé. Kdyby to hráli v Sokolovně a ne v parku, kde se leccos snese a promine, bylo by to zřetelnější.

Radmila Hrdinová

Hra bez hraní

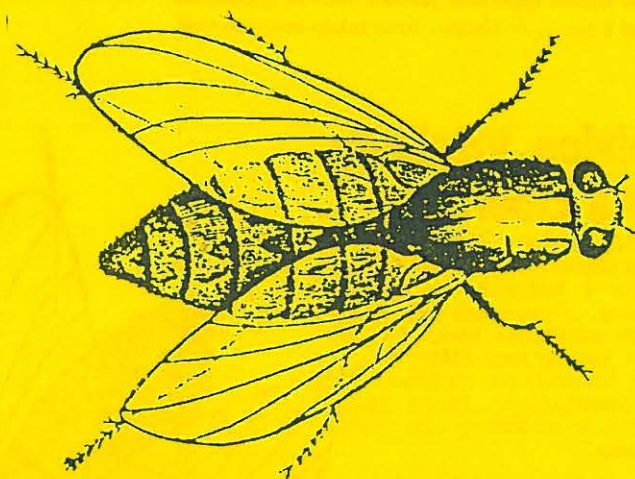
Ema Zámečnicková, sama výborná herečka (Elena Štěpánová), zatajila svým dětem ze ZUŠ na Střezině jednu podstatnou okolnost: před lidmi je důležitější hraní, než hraní si, i když pokud je i to přítomno, je to jen ku prospěchu.

Pětice kluků si hraje stejným způsobem na divadlo jako ti nešťastní řemeslníci ze Shakespearova Snu noci svatojánské. Nechybí jim nic: zápal, radost, ambice získat ovace a bohužel ani to neumětelství. Shakespearovi řemeslníci jsou však komplikované postavy - ono je totiž u nich nutné i to neumětelství dobře zahrát. A hrát, že neumím hrát, je strašně těžké.

Z těchto důvodů mi připadají právě řemeslnické scény ideálním materiálem pro práci v ZUŠ: zkoumat hru na hru, zabývat se tím, jak povýšit primitivnost na herecký koncert, může být nejen strašně poučné, ale i vzrušující. A adeпти amatérského herectví se přitom jistě naučí i mluvit nahlas a srozumitelně.

Možná se práce Emy Zámečnickové a jejích kolegů ze ZUŠ ubírá právě tímto směrem. Ale ze včerejšího představení je vidět, že je teprve na samém začátku. A u toho by neměli být diváci.

Radka Prchalová



MEDVĚD

Doplňový program 65. JH nabízí letos zajímavou konfrontaci dvou inscenačních přístupů: představení Čechovova Medvěda v přírodním amfiteátru zámekého parku v Náchodě a nastudování téhož titulu seniorskou skupinou DS M.A.J. Hronov.

Protagonisté náchodského nastudování - Ludvík M. a Dáša M. - jsou herecky vyrovnané, sehrané duo výrazně technických kvalit. S Čechovovou aktovkou si poradili jako zkušení inscenátoři: text upravili rozsáhlými, nicméně promyšlenými škrtky a pozornost soustředili především k pohybovému a gestickému rozehrání jemného přediva psychologických motivací a vazeb čechovovských postav. Výkon Dáši M. v roli statkářky Popové se hned od počátku vyznačoval velkým fyzickým i psychickým nasazením, které herečka během představení ještě stupňovala a obohacovala o různé pohybové variace, zatímco její partner nedosahoval temperamentu hronovského Smirnova Jiřího Kubiny ani zpoloviny, dokonce se až překvapivě často ocital na lopatkách. V závěru se dokonce zdálo, jako by ho hra omrzela a nechával svou partnerku doslova na holičkách.

Co lze náchodským interpretům Čechova ovšem zásadně vytknout, je kvalita jevištní mluvy. Neberou vůbec ohled na ošidnou akustiku exteriérové scény, špatně a nevýrazně artikuluji, dokonce se dá říci, že mručí.

Zato v práci s arénovým prostorem a rekvizitou (dva suché stromy) Dáša a Ludvík M. předčili i mnohé profesionály. Za zmínku stojí i nápadité kostymování obou protagonistů přírodními materiály.

Neokázalost režie, která se doslova "rozplývá v hercích", vzbuzuje otázku po osobě režiséra, který zůstal divákům náchodské produkce utajen. Vzhledem k hodnocení režie hronovského představení ve Zpravodaji č.5 nabízí se domněnka, zda stopy po osobě režiséra nevedou do Hronova. V tom případě lze další kooperaci náchodských i hronovských jen ocenit.

Představení náchodského Medvěda lze vidět každý den (kromě pondělků) v přírodním amfiteátru náchodského zámku do 10.00 do 18.00 hod. s výjimkou chvil siesty, kdy herci spí.

Radmila Hrdinová

Kousky Mr. Beana

Mr. Whatnot divadelní skupiny THE PLAYMAKERS STOCKTON HEATH z Anglie vzbudil včera na večerním představení velké nadšení, ale i rozpaky. První skupina byla patrně početnější, osobně patřím k těm druhým. Ayckbournovu rozvernou komedii o problémech ladiče pian Mr. Whatnota provedli angličtí herci s rutinnou televizních Silvestrů a pořadu Možná přijde i kouzelník. Ale abych nebyla nespravedlivá - v jejich vystoupení se našla i skvostná a vypointovaná místa, jako např. když se po bloudění domem ocitne pan Whatnot opět na zápraží nebo když se mu neplánovaně (?) podařilo zlomit skleničku na víno v zběsilé etudě pití. Ale jsme opět u slova etudy - pro mě to byly etudy pospojované do chatrného divadelního tvaru, etudy sice na technicky vyšší úrovni než odpolední vystoupení Jesliček ZUŠ Na střezině, ale zase nebezpečně plné šarží (stereotypně ukníkaná Amanda Pauline Nevell). Všichni hráli o zlomkrk - skoro jako Mr. Bean, kterého také půlka televizního národa zbožňuje a půlka nesnáší. Patřím opět k těm druhým, a tak mě představení anglických hostů zas až tak nenadchlo. Sorry friends! Chyba bude nejspíš ve mně.

Radmila Hrdinová

Le Réveil de la Marne

Journal Quotidien, Republicain-Radical

ABONNEMENTS (payables d'avance)

UN AN (Département) 18 fr.
UN AN (autres Départements) 24 fr.

Les Abonnements partent du 1^{er} et du 15 de chaque mois

Administration et Rédaction

EPERNAY. — 28, Rue des Berceaux, 28 — EPERNAY

TÉLÉPHONE — N° 1.22

PRIX DES INSERTIONS :

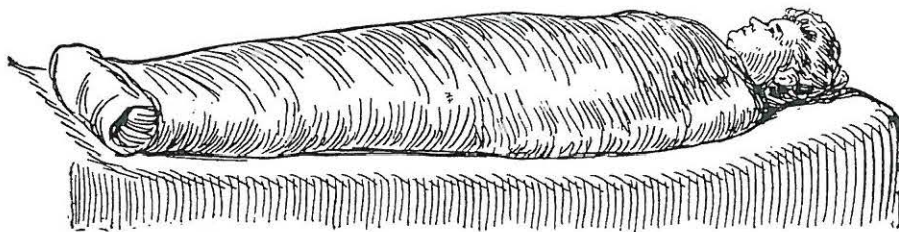
NOUVELLES LOCALES la ligne 1 fr. »
MAGASINS, TROISIÈME PAGE — 0 fr. 50
QUATRIÈME PAGE — 0 fr. 25
ANNONCES DE QUATRE LIGNES ET AU-DESSUS 1 fr. »
Les annonces avec adresse aux bureaux du Journal,
0 fr. 50 en plus. — La publicité est payable d'avance.

Nous nous chargeons, également, de la Composition en Caractères choisis dans nos catalogues, de tous Titres similaires pour l'établissement de galvanos montés sur bois ou sur matière — Travail soigné.

Zdravotní rádce lidový

Vzteklina

Počínající úvahu o důležité chorobě infekční, jež přechází z ochotníka na člověka a jež žádá každým rokem celé řady obětí, připomínáme předem, že nikterak toliko pes, jak se obecnost zpravidla domnívá, nýbrž i ochotník a amatér je s to přenést nakažlivinu vztekliny kousnutím na člověka.



Tabulka XVIII.

Ochotníka stíženého zuřivou formou vztekliny je nutno znehybnit.

Dle Bollingera rozeznáváme různé druhy vztekliny, z nichž jedna bývá označována vzteklinou zuřivou a druhá tichou.

Vzteklina zuřivá počíná se u ochotníků nejprve asi třídenním obdobím, za něhož se jedinci jeví sklíčenými a obrácenými v sebe, odmítají zároveň jakoukoli potravu (i duchovní). Asi po třech dnech mění se napadený ochotník náhle ve své chování: stává se velice živým, jeví velikou náklonnost ke kousání, vytí jakýmsi zvláštním chraplavým hlasem (u souborů operních a operetních nezaměňovat s normálním stavem zdravého jedince!) a především jsou náchylní potloukati se mimo dům (i jeviště). Zároveň ztrácejí přechasto schopnost rozlišovati jeviště ochotnická a profesionální, takže v oblouzení často domáhají se potravy duševní u profesionálních spolků, loudíce na jejich regisseurech jakoukoli vydatnější roli. Slituje-li se však nad takto postiženým jedincem profesionální regisseur, stává se záhy vyloučená role nestavitelnou a ochotník hyne vyčerpáním po několika dnech.

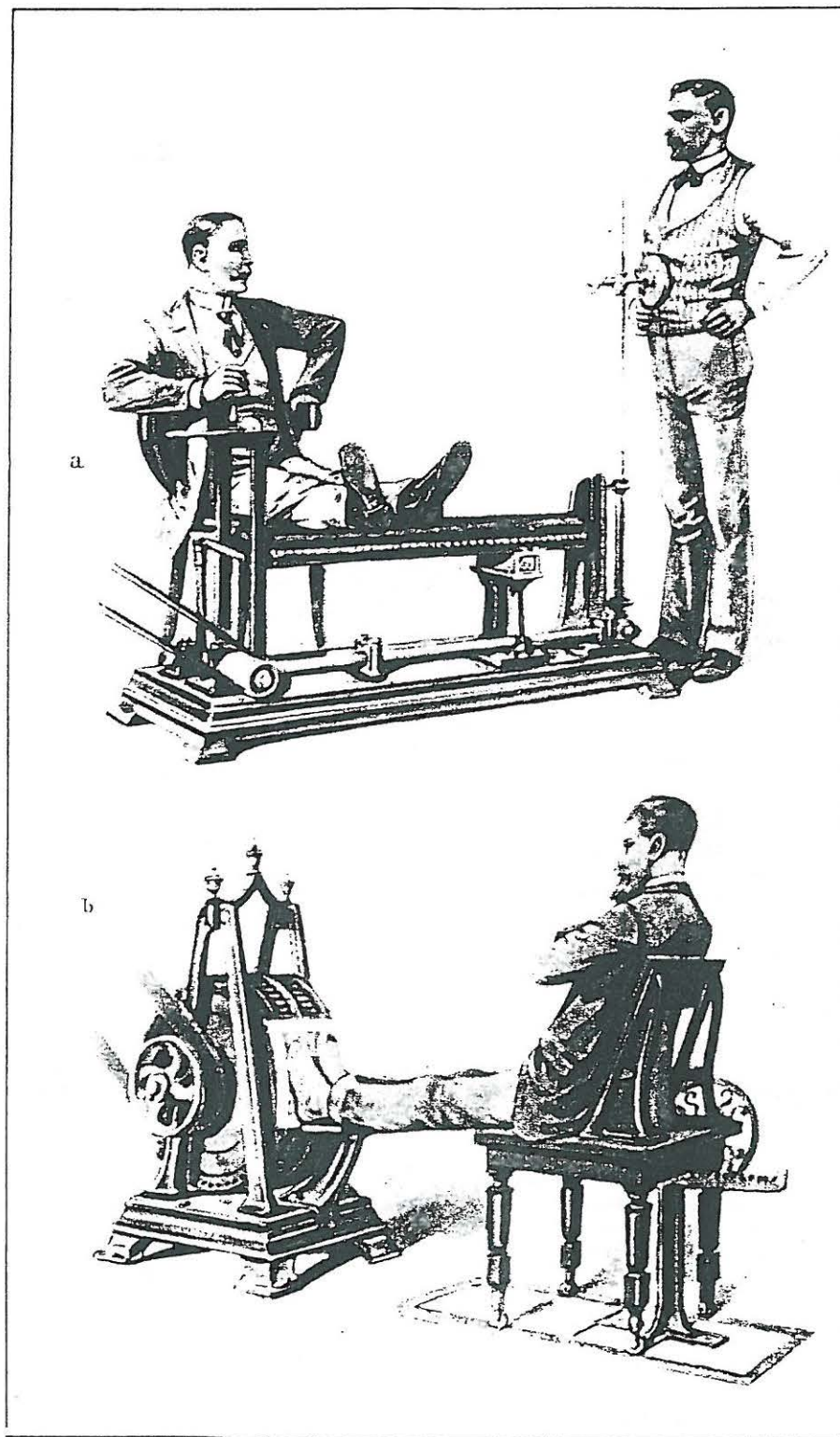
Druhý tvar vztekliny, který označili jsme jako vzteklinu tichou, sleduje tytéž příznaky, ale cestou tichou - obyčejně hynou tito jedinci, aniž byli způsobili divákovi i kolegům větší psychickou újmu. Ochotníci stížení vzteklinou zuřivou stávají se však pro okolí nebezpečni svou vášní kousati, která stoupá od čtvrtého a pátého dne a vrcholí v den šestý. V tu dobu napadají občany bez výjimky věku, profesionalitu i pohlaví a kousou a kousou....

Přesné údaje o době inkubační, tj. od doby kousnutí vzteklým ochotníkem k prvním příznakům choroby, nelze zde zaznamenati. Záleží na věku, herecké zdatnosti a síle zákusu ochotníka i na tom, kterou část těla nebohé oběti si ochotník pro svůj attak zvolil. Jsou případy, kdy uplyne osm měsíců od kousnutí vzteklým ochotníkem (začátečnickem), aniž bychom na pokousaném člověku pozorovali nejmenších známek vztekliny, jindy, po kousnutí protřelým

divadelním bardem potřebuje vzteklina sotva osmi neděl k plnému propuknutí. Pamětníci vypravují zajímavý případ, kdy v okolí Benátek n. Jizerou pokousal vzteklý ochotník kolegu během zkoušky na Rollandovy Vlky a ještě deset let po pokousání neprojevil se u tohoto nejmenší známky choroby. Z toho lze učiniti překvapivý závěr, že totiž ochotníci jsou vůči vzteklině vzájemně imunní.

Profylaxe a léčení. Uslyšíme-li někdy najednou výkřik hrůzyplný: "Ve vesnici pokousal vzteklý ochotník tři lidi!", tu obyčejně následuje hned konejšivý dodatek: "ale již jest učiněn neškodným, dobře mířená rána sekerou neb puškou učinila životu jeho konec." Je to pěkné, jsme-li si jisti, že ochotník tento nemůže již dalších škod způsobiti, přece však tvrdíme, že jest nesprávně zabíjeti jej, není-li s určitostí prokázáno, že byl skutečně vzteklý. Nikoli zabíjeti, nýbrž pochytati a uzavřítí k pozorování dalšímu, to by mělo býti úkolem vesničanů, objeví-li se v okolí ochotník podezřelý vzteklinou. K tomuto účelu slouží již v mnoha obcích tzv. odchytová střediska ochotníků podezřelých z napadení vzteklinou (OSVO).

Co jest třeba učiniti, byl-li někdo již kousnut prokazatelně vzteklým ochotníkem? Předně se jedná o to ránu obnažiti a co nejrychleji vyčistiti. Použití mastí (=Wilkinsonova masť) vede naopak k tomu, že rána se zacelí a člověk hyne. Úspěšným jeví se v poslední době též léčení podle Pasteura, které pro komplikovanost jeho nelze zde vylíčiti. Podrobný jeho popis by však měl být přirozenou součástí výbavy ochotnického spolku a měl by - spolu s vyobrazeními - viset v každé zkušebně a zákulisí hned vedle požárního řádu. Tiskoviny, jakož i nutné léčebné přístroje jsou k doptání na Centru pomoci proti ochotnické vzteklině v sídle ARTAMA v Praze.



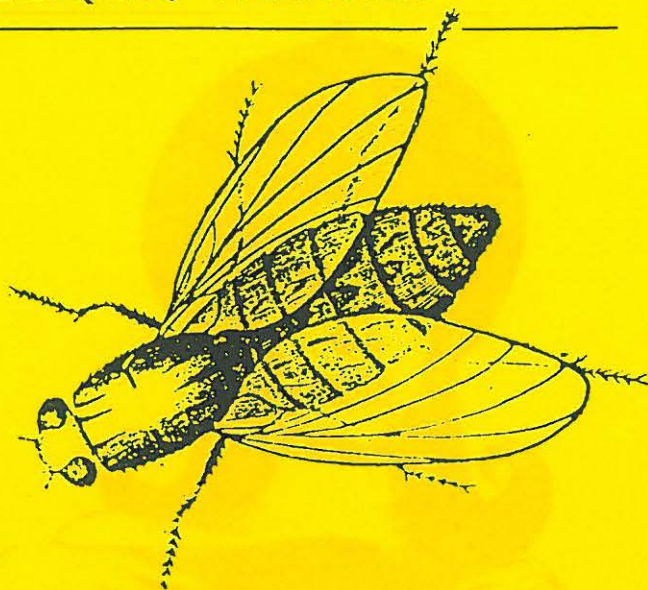
ZANDEROVY MASÁŽNÍ APARÁTY PRO OCHOTNÍKY

- a) Vibrační masáž lýtek pro nápovědu
(vpravo masáž břicha pro inspicí)
- b) Vibrační masáž chodidel pro režiséra

Angličané zahráli v prázdném prostoru a (alespoň do přestávky) vystačili jen s nezbytným inventářem několika židlí. Zvuky, které jejich mluvenou, konverzační pantomimu doprovázely, vyráběli zřejmě živě, v portálech jeviště - škoda, že "výrobnu zvuků" neukázali divákům - bylo by jistě zábavné sledovat, jak zvuky vznikají.

Herci měli výbornou techniku, poletovali po jevišti se zaujetím a s chutí. Komické šarže maloměstáků se po první půlhodince začaly trochu vyčerpávat a o přestávce odvedly nejednoho diváka do přilehlého baru. Přesto bylo jejich vystoupení solidní podívanou, a zapamatujme si zejména anglickou práci s prostorem. Scénka, ve které pan ladič pián klepal u pravého portálu - jakože na dveře domku, do kterého přichází ladit, aby pak po přesvitu stál spolu se služebnou, která mu přichází otevřít, přímo na opačné straně jeviště - byla z hlediska rozvrhu jevištního prostoru přímo geniální.

Petr Lébl

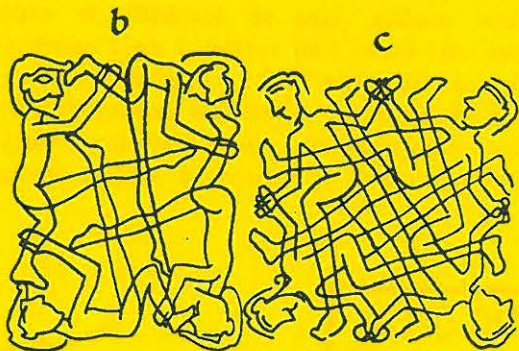
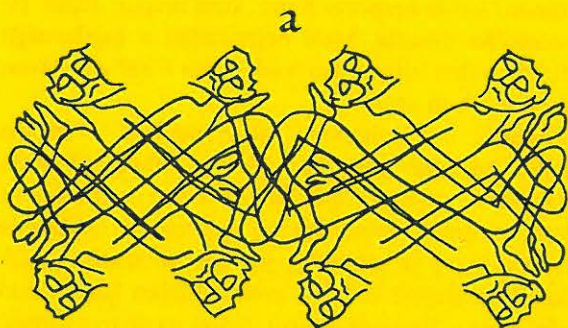


OD JESLIČEK K HROBU

Člen monitorovací družiny dr. Brejchy - dr. Jílek, těsně předtím, než se šel zastřelit, protože ho letošní Hronov přestal bavit, předal organizátorce vystoupení DIVADÉLKA JESLIČKY z Hradce Králové paní Emě Zámečnickové děkovnou nótu, ve které pochválil aktéry Shakespeara za pěkné herecké výkony. "Teď už mohu v klidu odejít," píše se v nótě.

(bl)

TÉLÉGRAPHE

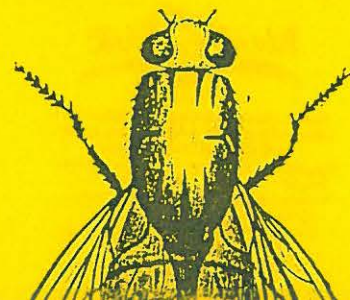
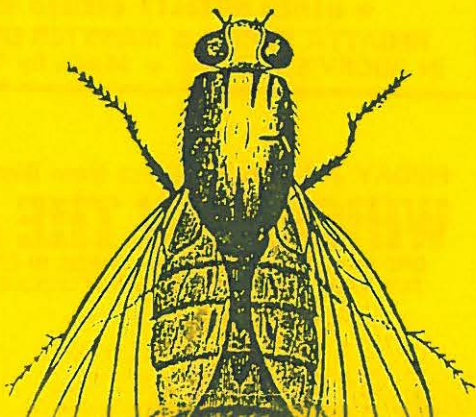
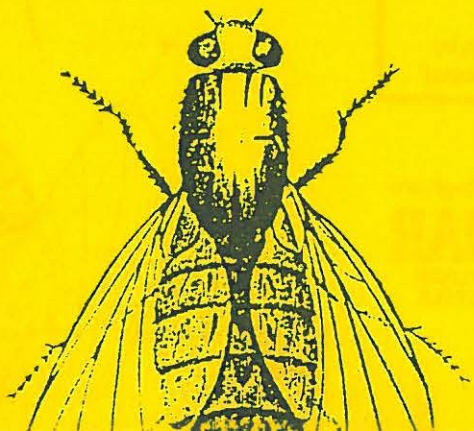


Virus AITA/IATA, který je podle odborníků schopen rozložit i živý organismus.

ŘÁDIL VIRUS AITA/IATA

Počítačovou síť monitorovací družiny dr. Brejchy, ještě před tím, než se rozhodla přestat s monitorováním (viz článek Co nového za řekou na jiném místě tohoto vydání), napadl dnes ráno neznámý virus. Všechny počítače se takřka naráz zastavily, takže nebylo možné pokračovat v práci. Pouze dr. Kaše psal na svém notebooku dál, protože mu princip počítačů není jasný. Silnými údery do klávesnice, v domnění, že došla páska, dr. Kaše svůj přístroj znehodnotil. Přivolaní odborníci zjistili, že by se mohlo jednat o super nebezpečný virus AITA/IATA, který byl do Brejchovy sítě vypuštěn pravděpodobně kruhy, blízkými paní Matouškové.

Příhlášky na divadelní festival
Husův mušinec





PORADNA PANÍ SONI

Paní Soňa se zabývala otázkou dr. Víta Závodského, co si mají pozůstalé ženy Bernardina dvora počít s mužskou mrtvolou uprostřed statku. Paní Soňa tentokrát požádala o spolupráci odborníky z funerálního odboru Ministerstva kultury a Lingvistického ústavu.

Španělský zákon předepisuje, aby byl každý zemřelý pochován za 3 x 24 hodin, tedy je nejvyšší čas právě dnes. Ženy ze statku si mohou pozvat jiné ženy, které za poplatek mrtvolu odstrojí a umyjí, nebo to učinit samy a ušetřit. Pak je nejlépe položit mrtvolu do chladné síně a až do uzavření do rakve ji nechat na žiněnce přikrytou prostěradlem. Při výběru rakve není potřeba plýtvat přepychem. Nebožtíka lze pochovat důstojně, ale jednoduše.

Slovníček nejdůležitějších pojmů:

el pelo muerte (hombre) - mrtvola (mužská)
la casa alta con muerte - starý dům, kde se nachází mrtvola
la muerte brutal - násilná smrt
el baño último - poslední koupel
el desecho último del muerte - poslední přání zemřelého
el cuarto frío en la casa alta - chladná místnost starého domu
la caja funeral simple - jednoduchá rakev
la caja funeral con angeles de oro - rakev se zlatými anděly
el cementerio municipal - městský hřbitov
el cruz simple y flores - jednoduchý kříž a květiny

CONTRANS, s.r.o.
Cestovní kancelář

ŠPÁNĚLSKO - Calella - 10 dní
zahraniční bus, hotel, plná penze
CENA: 6490 Kč
TERMÍN: 25.8. - 3.9.1995
1.9. - 10.9.1995

ŘECKO - Leptokaria - 15 dní
letecky, apartmány
CENA: 10 280 - 12 590 Kč
odlety každý pátek

CONTRANS, s.r.o.
Seifertova 8, 130 00 Praha 3
tel.: 02/2422 4386, od 19.00 hod.: 02/53 25 30,
fax: 02/53 25 30 MD03574

LOUGH ARROW ROWING CLUB

REGATTA SUNDAY 30th JULY

AT 1.30 p.m.

★ UNDERAGE AND SENIOR RACES ★

★ OTHER NOVELTY EVENTS ★

REGATTA SOCIAL & MONSTER DRAW
IN ROCKVIEW HOTEL ★ Music by 'Jubal'



Mimofádne pľedstien - zistiťte si svou dovolenou včas!
Hotely v blízkosti pláží, mimofádne slovy pro děti,
ceny včetně autokarové dopravy
Španělsko - Costa Brava - Lloret, Pineda, Blanes,
Malgrat
- hotely - pokoje s přísl., plná penze, bazén
- odjezdy od 24.8. každý týden
- cena od 5 400,- a nejvíce 7 250,- Kč !!!

FRIDAY JULY 28 Direct from Birmingham

WHISKEY IN THE JAR

ONE OF THE BEST TOURING BANDS IN ENGLAND
FOR IRISH MUSIC, IN THEIR OWN UNIQUE STYLE

Redakce JK navštívila Náchod PŘESTOŽE JSOU PRÁZDNINY, ŠTOLY JSOU PLNÉ

Náchod/Hronov (bl) - Redaktoři Ježečka Kamzíčka se vydali včera po obědě do nedalekého Náchoda, aby dotazem zjistili, jestli někdo neviděl vzácného bulharského hosta redakce pana Todora Dimitreva s doprovodnou skupinou, kterého v Hronově všichni již netrpělivě očekávají. Filmový a divadelní režisér Todor Dimitrev měl dorazit v doprovodu své sestry, tiskové mluvčí Národního divadla v Bukurešti paní Niny Pindili již včera večer, kolem půl deváté. Když nepřibyl ani následující den dopoledne, vydali se ho redaktoři hledat.

Čtenáři JK znají Dimitreva již z jeho první návštěvy v roce 1993 (rozhovor ve 4. čísle JK/93 "Naše lidi už dneska prakticky zajímají jen vaše lidi"). Někteří čtenáři si ho jistě pamatují i z loňska (rozhovor ve 4. čísle Krále Šumaře/94 "Napravo s dýní"). Dimitrev má na svém "režijním" kontě bezpočet filmů, které mapují dějiny čs. amatérského divadla. Mezi nejznámější a nejslavnější patří jeho volná trilogie Jan Vedral, Jan Císař a nedávno dokončený Proti vším.

V Náchodě o Dimitrevovi nikdo nevěděl a většina občanů ho ani neznala. Město vůbec působilo zakřiknutým dojmem, jakoby náchodští neměli dost radosti z právě probíhajícího jubilejního Jiráskova Hronova, který se odehrává jen pár kilometrů odtud. Lidem bylo zřejmě vedro, a proto se jejich každodenní všední život v Náchodě omezil pouze na takové drobné šmejdění po obchodech, občas bylo vidět, jak někdo přechází po přechodu. Od starší paní, která pracuje před městským úřadem, jsme se dozvěděli, že většina obyvatel tráví horké letní vedřiny v nově otevřených štolách nedaleko města. Štoly, o kterých se zmiňuje i Ladislav Stroupežnický ve hře Naši furianti, které byly původně určené vojákům z prusko-francouzské války v roce 1813, jsou plně klimatizované. Většina obyvatel

